

Circular no. 2011-073



**Deutsche Lebens-Rettungs-
Gesellschaft e.V.**

Distribution Full members of the ILS
(International Life Saving Federation)

Subject: **21. International German Cup 2011**
November 24th - November 27th 2011
in Warendorf

Präsidium

Leiter Einsatz

Ortwin Kreft

Im Niedernfeld 1-3

31542 Bad Nenndorf

Telefon: 0 57 23 . 9 55-422

Telefax: 0 57 23 . 9 55-4 29

e-Mail: rettungssport@bgst.dlrg.de

Internet: www.DLRG.de

Kürzel Kr/SE/hf

Datum: 05.09.2011

Dear friends,

with this letter we kindly invite you to the competition

21. Internationaler DEUTSCHLANDPOKAL 2011



This event will take place in Warendorf at the "School of Sports of the German Forces" from November 24th to November 27th 2011.

Enclosed please find the invitation conditions, the temporary program and the registration forms.

For participation, please return the filled and signed „**Participation Form**“ by mail or fax to the federal office of the DLRG before **October 27th 2011**:

**DLRG Bundesgeschäftsstelle
Ref. 2, Rettungssport
Im Niedernfeld 1-3
31542 Bad Nenndorf**

**Fax: 0049-5723-955429
e-mail: rettungssport@bgst.dlrg.de**

For participation in the German Cup 2011 we ask for a **starting fee of 100,- € per team (for registration till October 27, 2011)**, teams who registrate **after this date** have to pay a **starting fee of 200,- €**.

For board and lodging we ask for a financial support of **65,- €** per day (from Nov. 24 till Nov. 27, 2011) for each person (up to 12 persons). Every additional person has to pay the full price of **80,- €**. The full price of 80,- € also has to be paid for all persons for additional days.

We also ask every team to bring a cheque (value 200,- €) or cash as a caution, which will be deposited at the organizing office.

The invitation conditions and the different forms for participating will be posted on the Internet at

<http://www.dlrg.de/fuer-mitglieder/einsatz-und-medizin/rettungssport/einladungswettkaempfe.html>

The „**Entry form**“ for the competition (with the best results of the competitors) can be filled in exclusively online at:

<https://meldung.dlrg.de/Registration.php?wkid=23&do=form&lang=en>

The Entries for board and lodging are possible till Nov. 12th 2011 (after this date, this account will be closed).

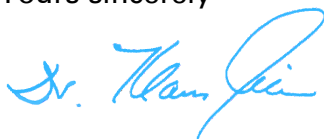
The Entries for Competition are possible till Nov. 17th 2011 (after this, this account will be closed).

If you have questions, please contact us by phone (0049-5723-955422) or e-mail (rettungssport@bgst.dlrg.de).

Again we ask you to take care about the dates of announcement, and hope you will enroll for the competition.

We are looking forward to seeing you again in Warendorf and remain

Yours sincerely



Dr. Klaus Wilkens
- President -



Ortwin Kreft
Director of Rescue Services



Susanne Ehling
National Coach



21. Internationaler Deutschlandpokal 2011

Rescue Swimming
November 24th to 27th 2011
Warendorf

TEMPORARY PROGRAM

(may be changed by DLRG)

Thursday, 24.11.2011

06.00 p.m.
approx. 07.00 p.m.

Arrivals
Teammanager-Meeting
Opening Ceremony

Friday, 25.11.2011

08.15 a.m.

Start of competition
200m Obstacle swim
4 x 50m Obstacle relay
50m Manikin carry
Lunch Break
100m Manikin tow with fins
4x25m Manikin relay
Line throw

Saturday, 26.11.2011

08.15 a.m.

Start of competition
100m Manikin carry with fins
100m Rescue medley
Lunch Break
4x50m Medley relay
200m Super lifesaver

08.00 p.m.

Closing Ceremony

Sunday, 27.11.2011

Departure



21. Internationaler Deutschlandpokal 2011

Rescue Swimming
November 24th to 27th 2011
Warendorf

Invitation conditions

1. Aim

The implication of this event is:

- to protect and to promote the fitness and readiness for action of the lifesavers
- to entertain the friendly relations and to exchange the experiences on international level
- to present the tasks of „water rescue“ to the public

2. Official organizer

This event is organized by the technical leadership of the DLRG Executive Committee.

The responsible person is:

Ortwin Kreft, Director of Rescue Services, DLRG

3. Participants

- a) Members of the ILS
- b) Regional associations of the DLRG

Each delegation should consist of:

- 1 delegation leader/team leader
- 1 coach/attendant
- 1 team (male), 5 men at the most
- 1 team (female), 5 women at the most (12 persons at most)

It's also possible to participate with only one team (male or female) or less than 5 persons per team.

All additional persons not belonging to the delegation of 12 persons should be notified on the "Participation Form" .

All competitors have to be at least 16 years old at the first day of competition (born before Nov.26th 1995).

4. Competition/Pointscore

The competitions at the 21. Int. German Cup 2011 will be held according to the international rules of the ILS "Competition Manual Version 2009".

Individual events:	200 m	Obstacle swim
	50 m	Manikin carry
	100 m	Rescue Medley (combined)
	100 m	Manikin carry with fins
	100 m	Manikin tow with fins (Lifesaver)
	200 m	Super Lifesaver

Team events:	Line throw
	4x25 m Manikin Relay
	4x50 m Obstacle Relay
	4x50 m Medley Relay (rescue tube)

Each of the five (5) women and the five (5) men of each team can participate in five (5) individual events on maximum, which they can choose without reservation.

Out of this five (5) starts, the four (4) best individual results will be counted in the individual overall point score.

The four (4) best individual overall point scores of the women and the four (4) best individual overall point scores of the men will be counted in the team point score.

Each team can participate in all four (4) relays, which are all counted in the team overall point score.

So, the winner of the German Cup 2011 will be the team with the most points:

- + points of the four (4) best women (individual overall point score)
- + points of the four (4) best men (individual overall point score)
- + points of the relays women
- + points of the relays men.

The basic of the points allocation is the valid world record, which is measured at 1.000 points. According to this, the points for each competition will be converted by formula.

5. Cost regulation

a) Starting fee

For participation in the 21. International German Cup 2011 each team has to pay **a starting fee of 100,- € if participation is announced till Oct. 27, 2011 and 200,- € if participation is announced from Oct. 28 till Nov. 12, 2011.**

b) Costs for board and lodging

For board and lodging each team has to pay 65,- € per day for each person (up to 12 persons and for arrival at Nov. 24 and departure at Nov. 27,2011).

For every additional person and for additional days (arrival date before Nov. 24th or departure later than Nov. 27th) the team has to pay the full price of 80,- €.

After deadline for board and lodging (Nov. 12, 2011), we will forward an invoice to the participating delegations.

We also ask every team to bring a cheque (value 200,- €) or cash as a caution, which will be deposited at the organizing office in Warendorf during the time of competition.

Please make sure that all costs are paid **before November 15th 2011** to the following account:

Volksbank in Schaumburg eG	
nbr. of bank	255 914 13
nbr. of account	7306789000
IBAN-nbr.	DE81255914137306789000
keyword:	German Cup 2011

Please pay attention that bank charges have to be covered by the remitter.

b) Travel expenses

Travel expenses have to be paid by the participating delegations themselves.

6. Registration

The “**Participation form**” has to be signed and sent **by mail or fax** to:

DLRG Bundesgeschäftsstelle
Referat 2
Im Niedernfeld 1-3
D-31542 Bad Nenndorf
fax: + 49 5723/955-429

e-mail: rettungssport@bgst.dlrg.de

before October 27th, 2011.

The „**Entry form**” for the competition (with the best results of the competitors) can be filled in exclusively via Internet.

<https://meldung.dlrg.de/Registration.php?wkid=23&do=form&lang=en>

The Entries for board and lodging are possible till Nov. 12th 2011 (after this date, this account will be closed).

The Entries for Competition are possible till Nov. 17th 2011 (after this, this account will be closed).

If you have questions, please contact us by phone (0049-5723-955422) or e-mail (rettungssport@bgst.dlrg.de).

Participating can be refused in case of late registration.

7. Swim suits

For this event **no** long swim suits are allowed, according to the update in the *ILS Competition Manual* (2009 edition).

8. Doping tests

All competitors, coaches, team managers, officials and other involved persons follow the ILS Anti-Doping Policy.

Doping tests during the competition are scheduled. If there are new World or European records a doping test will be executed automatically.

9. Photographs and films

With the registration to the 21st Int. German Cup the participants agree on fotos, shots etc. which are taken in the context of the German Cup. They can be used by the DLRG for further purposes.

„Participation Form“
(return before October 27th 2011)

21. Internationaler Deutschlandpokal 2011

November 24th to 27th 2011
Warendorf

Nation _____

Team manager _____

Address _____

Telephone: _____

e-mail _____

Arrival by Car Bus Train Aircraft

Place _____

Date _____ Time _____

Departure Date _____ Time _____

Sponsors _____

Delegation/Teamleader: _____

Trainer/Coach: _____

e-mail: _____

Team – female : how many persons _____

Team – male : how many persons _____

additional participants/referees _____

I acknowledge the invitation conditions.

Date Obliging signature